

85500-2026 - Procedură concurențială

Germania – Transformatoare – Neubeschaffung 16,7 Hz - Umformer-Transformatoren Uk1 u. Uk2, Umformerwerk Köln

OJ S 25/2026 05/02/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: DB Energie GmbH (Bukr 31)

E-mail: Alexander.Dolgov@deutschebahn.com

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Neubeschaffung 16,7 Hz - Umformer-Transformatoren Uk1 u. Uk2, Umformerwerk Köln
Descriere: Zur Aufrechterhaltung der Versorgungssicherheit ist die Neubeschaffung zweier Umformer-Transformatoren (Uk1 u. Uk2) erforderlich. Dies geschieht im Rahmen des übergeordneten Projektes, in welchem das Unterwerk Köln grunderneuert wird.

Identificatorul procedurii: f2febb7e-61ee-4f11-8483-dd59461da232

Identificator intern: 25FEI84219

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31170000 Transformatoare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln

Cod poștal: 51149

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 2

Clauzele contractuale:

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 2

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Neubeschaffung 16,7 Hz - Umformer-Transformator Uk1

Descriere: Planung, Herstellung, Lieferung und Inbetriebnahme 16,7 Hz - Umformer-Transformator Uk1

Identificator intern: 479068fc-bf55-4055-9ce9-9a278c094166

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31170000 Transformatoare

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln

Cod poștal: 51149

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/06/2026

Data de sfârșit a duratei: 29/09/2028

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Die Eignungskriterien siehe in dem Ordner "Anfrageunterlagen Teilnahmewettbewerb".

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 24/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/1ac1fc7b-5897-45cb-b1c3-eef99580bc0d>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 13/03/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/1ac1fc7b-5897-45cb-b1c3-eef99580bc0d>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 06/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Entfällt

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Bundes

5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Neubeschaffung 16,7 Hz - Umformer-Transformator Uk2

Descriere: Planung, Herstellung, Lieferung und Inbetriebnahme 16,7 Hz - Umformer-Transformator Uk2

Identificator intern: 5c595ad0-b670-486d-8e38-ea1b9d460d18

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 31170000 Transformatoare

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Köln

Cod poștal: 51149

Subdiviziunea țării (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/06/2026

Data de sfârșit a duratei: 29/09/2028

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Die Eignungskriterien siehe in dem Ordner

"Anfrageunterlagen Teilnahmewettbewerb".

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 24/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/1ac1fc7b-5897-45cb-b1c3-eef99580bc0d>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 13/03/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/1ac1fc7b-5897-45cb-b1c3-eef99580bc0d>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 06/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Entfällt

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die

Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Bundes

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Număr de înregistrare: 03af3a2e-a9dd-4756-b820-80941b7f8603

Adresă poștală: Kleyerstr.25

Localitate: Frankfurt Main

Cod poștal: 60326

Subdiviziunea țării (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Țara: Germania

Punct de contact: FE.El 77

E-mail: Alexander.Dolgov@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926547707

Fax: +49 69260913869

Adresa de internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Bundes

Număr de înregistrare: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53113

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: a73eac17-686d-4814-ac16-67b6f73edcd8 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 03/02/2026 17:12:09 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 85500-2026

Numărul ediției JO S: 25/2026

Data publicării: 05/02/2026